Original		Substituto	
	Power		Power
	Mute	MUTE	Mute
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
0	0	0	0
	Recall	FAV PRE-CH	Pre Ch
SOURCE	Source	TIMER AV	AV
MENU	Menu	TOP MENU MENU	Menu
P.MODE	P. Mode	SHIFT + PICTURE FORMAT	Shift + Format
S.MODE	S. Mode	SHIFT + SOUND DUAL	Shift + Dual

Original		Substituto	
EXIT	Exit	CLEAR EXIT	Exit
DISPLAY	Display	SHIFT + DISPLAY INFO	Shift + Info
ENTER	Enter	OK	Ok
	Up		Up
	Down		Down
	Left		Left
	Right		Right
VOL +	Vol +	+ VOL	Vol +
VOL -	Vol -	VOL -	Vol -
CH+	CH+	+ CH	Ch +
CH-	CH-	CH -	Ch -
FAV/LIST	FAV/List	SOUND DUAL	Dual
FREEZE	Freeze	SETTINGS OPT	Options
TV/RADIO	Tv/Radio	SEARCH TV/R	TV/R
REC	Rec	REC MODE	Rec
RED	Red	A	Red
GREEN	Green	B	Green

Original	Substituto	Original	Substituto
YELLOW Yellow	C Yellow		
CYAN Cyan	D Blue		
GUIDE << / Guide	<< <<		
ASPECT >> / Aspect	>> >>		
CANCEL I << / Cancel	SHIFT + AD SUBT Shift + Subt		
SUB.PG >>I / Sub. Pg	RETURN BACK Back		
INDEX Stop/Index	Stop		
TIMESHIFT Play/Pause/Time Shift	PLAY MODE Play		
SUBTITLE Subtitle	AD SUBT Subt		
TEXT Text	REPEAT TEXT Text		
REVEAL Reveal	SHIFT + SETTINGS OPT Shift + Options		
SIZE Size	PICTURE FORMAT Format		
HOLD Hold	ZOOM Eject		
DTV/ATV DTV/ATV	DISPLAY INFO Info		
RECLIST Rec List	E-MANUAL D.MENU D. Menu		
SLEEP Sleep	PROG SLEEP Sleep		
MTS MTS	SHIFT + PROG SLEEP Shift + Sleep		